Copyright VW AG

Manuel Service Technique

FIN:	Millésime: **2012**
Code modèle: **5K14G2**	Description modèle: **GOLF 1.4 HIGHL 90 TSI M6F**
Code moteur: **CAXA**	Code boîte de vitesses: **MCB**
Plaque d'immatriculation:	Code transmission:
Nom utilisateur: **erwin**	Nom du conseiller Client:

Filtrage de base pour la description du véhicule

Marque	Millésime	Type modèle	LRM	LBV	AKB
V	2012	% - ---	CAX%	%	%

Information Technique Produit N° de dossier: **2040599/1**

Moteur - Sifflements, hululements ou couinements à l'AV/dans le compartiment-moteur — Date de validation: 19 juin 2015

Déclaration client/Constat atelier

Déclaration du client :

- Sifflements, hululements ou couinements perceptibles au ralenti à l'AV/dans le compartiment-moteur.

Constat atelier :

- La déclaration du client peut être reproduite/vérifiée.

Le bruit est perceptible uniquement :

- au ralenti,
- lorsque le moteur a atteint sa température de fonctionnement

et

- en provenance de la pompe de liquide de refroidissement

.

Motif technique

Le joint spi de l'arbre de pompe de liquide de refroidissement provoque des couinements.

Mise en place de série

—

Mesure

Procédure de réparation :

Vidage du système de refroidissement :

- Placer un récipient adapté sous le véhicule. Vider le circuit de refroidissement complètement conformément au Manuel de Réparation.

Si le véhicule est équipé d'un chauffage stationnaire :

- Desserrer en outre également les deux durits sur le chauffage stationnaire (voir illustration 1, ellipse rouge).

Illustration 1) Durits du chauffage stationnaire

- Refixer ensuite tous les raccords de flexibles desserrés au préalable.

Nettoyage du système de refroidissement :

- Remplir le système de refroidissement avec le produit de nettoyage pour circuit de refroidissement (référence G 052 188 A3 Nota Pièces) conformément au Manuel de Réparation.
- Procéder à un essai sur route. Le moteur doit alors atteindre sa température de fonction (température de liquide de refroidissement d'au moins 90 °C).
- Répéter ensuite l'étape "Vidage du système de refroidissement".

Remplacement de la pompe de liquide de refroidissement :

- Remplacer la pompe de liquide de refroidissement conformément au Manuel de réparation/Catalogue de Pièces d'Origine.

Remplissage du système de refroidissement avec du liquide de refroidissement :

- Remplir le système de refroidissement conformément au Manuel de Réparation/Nota Pièces.

Utiliser exclusivement le concentré de liquide de refroidissement référence G A13 A8J M1 (bidon de 1,5 litre), référence G A13 A8J M8 (bidon de 60 litres) ou référence G A13 A8J M9 (bidon de 210 litres). Utiliser uniquement de l'eau distillée pour le mélange du liquide de refroidissement (conformément à la norme VDE 0510).

Directives de facturation

N° de catalogue/Type d'avarie/Fabricant : 1950 / 0020 / ...

- **Les temps de main-d'œuvre indiqués dans la TPI correspondent aux prescriptions de temps indiquées dans le Catalogue de rubriques de travaux au moment de la rédaction de cette TPI. Des différences peuvent être constatées en cas de mises à jour intermédiaires du Catalogue de rubriques de travaux. Les prescriptions de temps en vigueur sont alors indiquées dans le Catalogue de rubriques de travaux, à l'exception des rubriques de main-d'œuvre à entrer manuellement (...99).**
- **Le temps nécessaire à l'application du lecteur ODIS (Offboard Diagnostic Information System Service) n'est pas compris dans les temps alloués. Il doit être comptabilisé séparément lors de l'édition du ticket du lecteur ODIS.**

Facturation en APOS :

RP = Rubrique principale **TC = Travail en corrélation**	**Numéro de rubrique de travail**	**Désignation rubrique de travail**	**Unités de temps (UT)**
Modèles : *			
RP	01 50 00 00	Assistant de dépannage/Fonctions assistées	*
TC	27 06 89 50	Batterie : recharger	10 UT
Nettoyage du système de refroidissement :			
TC	19 38 29 99	Système de refroidissement : nettoyer	40 UT [1)]
Utiliser les rubriques de travaux ci-dessous figurant dans le Catalogue des rubriques de travaux ainsi que leurs rubriques précédentes et suivantes.			
RP	19 50 xx xx	Pompe de liquide de refroidissement : déposer et reposer	* UT
Toutes les mesures conformes aux instructions de travail sont comprises dans les rubriques de travaux.			

[1)] Le temps alloué indiqué n'est à utiliser que pour la présente Information Technique Produit (TPI).

Facturation en APOS/2 :

Modèle	**Planche**	**Position**	**Numéro**	**Désignation**	**Activité**	**Temps**

			tronqué			**en UT**
*	STA-02	1	S00032	Assistant de dépannage : appliquer	00	*
*	STA-02	4	915105	Batterie : recharger	89	*
Nettoyage du système de refroidissement :						
*	STA-06	1	AZ0001	Système de refroidissement : nettoyer	30	40 UT [1)]
Utiliser les rubriques de travaux ci-dessous indiquées dans le Catalogue de rubriques de travaux.						
*	121-xx	x	xxxxxx	Pompe de liquide de refroidissement : remplacer	55	* UT
Toutes les mesures conformes aux instructions de travail sont comprises dans les rubriques de travaux.						

[1)] Le temps alloué indiqué n'est à utiliser que pour la présente Information Technique Produit (TPI).

Nota Pièces

Les références indiquées dans cette TPI et leurs indices correspondent à la situation au moment de la rédaction. Des différences peuvent être constatées en cas de mises à jour intermédiaires du Catalogue de Pièces d'Origine. Dans ce cas, utiliser les références et indices actualisés figurant dans le Catalogue de Pièces d'Origine.

Référence	Désignation	Quantité à facturer par véhicule
G A13 A8J M1	Concentré de liquide de refroidissement (1,5 litre)	3 litres maximum
G A13 A8J M8	Concentré de liquide de refroidissement (60 litres)	
G A13 A8J M9	Concentré de liquide de refroidissement (210 litres)	
G 052 188 A3	Produit de nettoyage pour circuit de refroidissement, déshuilante (5 litres)	1x